

# Dublin Core -käyttöohje



Nimeke: Dublin Core -käyttöohje. Versio 1.0

Julkaisuvuosi: 2022

Tekijä: Kansalliskirjasto

Julkaisija: Kansalliskirjasto

Lisenssi: CC-BY-NC

Julkaisun pysyvä tunniste: URN:NBN:fi-fe2021102252012

<b>Johdanto .....</b>	<b>1</b>
-----------------------	----------

<b>Dublin Core -elementit .....</b>	<b>1</b>
-------------------------------------	----------

aihe .....	1
aikamääre.....	1
ajallinen kate.....	2
edeltäjä.....	3
emojulkaisu.....	3
formaatti .....	3
hankintamenetelmä.....	4
hankintapolitiikka.....	4
hankintasykli .....	5
hyväksymisaika.....	6
julkaisija.....	6
julkaisuaika .....	7
kattavuus.....	7
kieli.....	8
kohderyhmä.....	8
korvaaja .....	9
korvattu resurssi.....	9
koulutusmenetelmä .....	9
koulutustaso .....	10
kuvaus .....	10
laajuus .....	11
laji.....	11
lisenssi .....	12
luontiaika .....	12
lähde.....	12
lähdeviite.....	13
lähettämisaika .....	13
maantieteellinen kate .....	14
muokkaus aika.....	14
muu nimeke.....	14
muu tekijä .....	15
muunnelma.....	15
muunneltu resurssi .....	15
nimeke.....	16
oikeudet .....	16
oikeuksien haltija .....	17
osakohde .....	17
portinvartija .....	18
provenienssi.....	18
pääsyrajoitukset .....	18
riippuvainen resurssi.....	19
saatavilla.....	19
seuraaja .....	19
sisällysluettelo .....	20
standardiperusta .....	20
suhde.....	21

tallenne.....	21
tekijä .....	21
tekijänoikeussopimuksen solmimisaika .....	22
tiivistelmä.....	22
tunnus .....	23
viitattu resurssi .....	23
viittaava resurssi.....	23
voimassaoloaika.....	24
välttämätön resurssi .....	24

## Johdanto

Tämä Dublin Core -metadataformaatin käyttöohje perustuu kansainväliseen standardiin SFS-ISO 15836-2:2020<sup>1</sup>. Otteet standardista on julkaistu Suomen standardisoimisliitto SFS ry:n luvalla. Ohjeen uudelleenkäyttö on sallittu CC BY-NC 4.0 -lisenssin<sup>2</sup> mukaisesti.

Käyttöohje sisältää standardista otetut elementtien suomen- ja englanninkieliset nimet, kunkin elementin nimiön (*label*) ja URIn sekä hierarkkiset viittaukset elementtien välillä. Toisin kuin standardi, käyttöohje ei kuvaa Dublin Coren soveltamisalaa, ja siitä puuttuvat myös standardin sisältämät opastavat liitteet. Käyttöohje on muokattu Suomen oloihin sopivaksi lisäämällä siihen esimerkkejä ja elementtien käyttöä helpottavia huomautuksia.

Käyttöohje tarjoaa perustiedot Dublin Core -standardin soveltamiseen. Lisätietoja voi saada edellä mainitusta SFS-standardista sekä Dublin Core Metadata Initiativen sivuilta osoitteesta

<https://www.dublincore.org/>.

## Dublin Core -elementit

### aihe

#### subject

kuvailtavan objektin sisällön määrämuotoinen kuvaus

Nimiö ( <i>label</i> )	Subject
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/subject">http://purl.org/dc/terms/subject</a>

Tallennuksessa on käytettävä yleisesti tunnettuja sanastoja tai luokituksia. Niitä voidaan täydentää vapaatekstin termein tarvittaessa.

Termin tai luokitusnotaation asemesta voidaan tallentaa sen URI-tunnus.

### ESIMERKKEJÄ

epidemiat

<http://www.yso.fi/onto/yso/p12979>

yersinia pestis

<http://www.yso.fi/onto/mesh/D015010>

616.9

<http://udcdata.info/040203>

### aikamääre

#### date

kuvailtavan objektin julkaisu- tai muu ajankohta tai ajanjakso

<sup>1</sup> <https://sales.sfs.fi/fi/index/tuotteet/SFS/ISO/ID2/1/917135.html.stx>

<sup>2</sup> <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.fi>

Nimiö ( <i>label</i> )	Date
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/date">http://purl.org/dc/terms/date</a>

Aikamääre on tallennettava ISO 8601 -standardin<sup>3</sup> EDTF-profiilin mukaisesti muodossa VVVV-KK-PPTH:MM:SS±HH:MM. Tarvittava tarkkuus (vuosi, päivä, julkaisuhetki) riippuu kuvailtavasta objektista.

Ajanjaksossa jakson alku- ja loppuajankohdan erotinmerkki on /.

#### ESIMERKKEJÄ

2021

1963-06-03

2020-09-15T08:57:32Z (Z tarkoittaa UTC-aikavyöhykettä)

2020-09-15T08:57:32+02:00 (UTC-aikavyöhyke + 2 tuntia)

1959/2021

Esimerkkejä ajan merkitsemisestä on EDTF:n sivulla<sup>4</sup>, ja myös englanninkielinen Wikipedia-sivu<sup>5</sup> aiheesta on varsin kattava.

#### **ajallinen kate**

#### **temporal**

kuvailtavan objektin käsittelemä ajanjakso

Nimiö ( <i>label</i> )	Temporal Coverage
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/temporal">http://purl.org/dc/terms/temporal</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/coverage">http://purl.org/dc/terms/coverage</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/PeriodOfTime">http://purl.org/dc/terms/PeriodOfTime</a>

Ajanjakso on tallennettava ISO 8601 -standardin EDTF-profiilin mukaisesti tai aikakauden nimellä.

<sup>3</sup> <https://www.iso.org/iso-8601-date-and-time-format.html>

<sup>4</sup> <https://www.loc.gov/standards/datetime>

<sup>5</sup> [https://en.wikipedia.org/wiki/ISO\\_8601](https://en.wikipedia.org/wiki/ISO_8601)

## ESIMERKKEJÄ

1900/1999

keskiaika

jurakausi

### **edeltäjä**

#### **isFormatOf**

kuvailtavan objektin aiempi versio, joka on sisällöltään käytännöllisesti katsoen sama, mutta toisessa tiedostomuodossa

Nimiö ( <i>label</i> )	Is Format Of
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/isFormatOf">http://purl.org/dc/terms/isFormatOf</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä edeltäjän URI-tunnusta tai standarditunnusta.

### **emojulkaisu**

#### **isPartOf**

objekti, jonka osakohde kuvailtava objekti on

Nimiö ( <i>label</i> )	Is Part Of
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/isPartOf">http://purl.org/dc/terms/isPartOf</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä emojulkaisun URI-tunnusta tai standarditunnusta.

### **formaatti**

#### **format**

kuvailtavan objektin tiedostomuoto, tallennusväline tai mitat/koko

Nimiö ( <i>label</i> )	Format
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/format">http://purl.org/dc/terms/format</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/MediaType">http://purl.org/dc/terms/MediaType</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/extent">http://purl.org/dc/terms/extent</a>

Kuvailussa on käytettävä kontrolloitujen sanastojen termejä. Tiedostomuoto voidaan ilmaista Internet Media Types [MIME] -sanaston avulla.

CSC:n PAS-palveluun pitkäaikaissäilytettäväksi siirrettävien aineistojen tiedostomuoto ja tiedostomuodon versio voidaan kuvata käyttäen PRONOM Unique Identifier -koodia PAS-palvelun tiedostomuotomäärittelyn<sup>6</sup> luvun 6 mukaisesti.

#### ESIMERKKEJÄ

text/html  
application/pdf  
fmt/481 (PDF/A-3u -tiedosto)

### **hankintamenetelmä accrualMethod**

kokoelman hyödyntämä aineiston hankintamenetelmä

Nimiö ( <i>label</i> )	Accrual Method
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/accrualMethod">http://purl.org/dc/terms/accrualMethod</a>

Tallennuksessa on käytettävä Collection Description Accrual Method Vocabulary<sup>7</sup> -sanaston termejä tai niiden suomenkielisiä vastineita.

Sanaston termit ja niiden suomenkieliset vastineet ovat:

- Talletus (*Deposit*)
- Lahjoitus (*Donation*)
- Hankinta (*Purchase*)
- Laina (*Loan*)
- Lisenssi (*License*)
- Aineiston luonti (*Item Creation*)

#### ESIMERKKEJÄ

Lahjoitus  
Donation  
<http://purl.org/cld/accmeth/donation>

### **hankintapolitiikka accrualPolicy**

kokoelman kartuttamislinjaus

Nimiö ( <i>label</i> )	Accrual Policy
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/accrualPolicy">http://purl.org/dc/terms/accrualPolicy</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/Policy">http://purl.org/dc/terms/Policy</a>

<sup>6</sup> <http://urn.fi/URN:NBN:fi-fe2020100578095>

<sup>7</sup> <http://dublincore.org/groups/collections/accrual-method>



Kartuttamislinjauksen kuvauksessa on käytettävä Collection Description Accrual Policy Vocabulary<sup>8</sup> -sanaston termejä.

Sanaston termit ja niiden suomenkieliset vastineet ovat:

- Suljettu (*Closed*) - kokoelma ei enää kartu
- Passiivinen (*Passive*) - kokoelmaa kartuttaa vain ulkopuolinen toimija
- Aktiivinen (*Active*) - säilyttävä organisaatio kartuttaa kokoelmaa
- Osittainen kartutus (*Partial*) - jotakin kokoelman osaa tai osia kartutetaan

ESIMERKKI Suljettu

### **hankintasykli** **accrualPeriodicity**

kokoelmassa sovellettava aineiston hankinnan aikasykli

Nimiö ( <i>label</i> )	Accrual Periodicity
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/accrualPeriodicity">http://purl.org/dc/terms/accrualPeriodicity</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/Frequency">http://purl.org/dc/terms/Frequency</a>

Hankintasyklin kuvauksessa on käytettävä Collection Description Frequency Vocabulary<sup>9</sup> -sanaston termejä.

Sanaston termit ovat:

- Kerran kolmessa vuodessa (*Triennial*)
- Kerran kahdessa vuodessa (*Biennial*)
- Kerran vuodessa (*Annual*)
- Kaksi kertaa vuodessa (*Semiannual*)
- Kolme kertaa vuodessa (*Three times a year*)
- Neljä kertaa vuodessa (*Quarterly*)
- Kerran kahdessa kuukaudessa (*Bimonthly*)
- Kuukausittain (*Monthly*)
- Kaksi kertaa kuussa (*Semimonthly*)
- Kerran kahdessa viikossa (*Biweekly*)
- Kolme kertaa kuussa (*Three times a month*)
- Viikoittain (*Weekly*)
- Kaksi kertaa viikossa (*Semiweekly*)
- Kolme kertaa viikossa (*Three times a week*)
- Päivittäin (*Daily*)

---

<sup>8</sup> <http://dublincore.org/groups/collections/accrual-policy>

<sup>9</sup> <http://dublincore.org/groups/collections/frequency>

- Päivitetään jatkuvasti (*Continuous*)
- Epäsäännöllinen (*Irregular*)

#### ESIMERKKEJÄ

Päivitetään jatkuvasti

<http://urn.fi/URN:NBN:fi:au:mts:m1463>

### hyväksymisaika

#### dateAccepted

kuvailtavan objektin hyväksymisajankohta

Nimiö ( <i>label</i> )	Date Accepted
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/dateAccepted">http://purl.org/dc/terms/dateAccepted</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/date">http://purl.org/dc/terms/date</a>

Tätä elementtiä voidaan käyttää esimerkiksi opinnäytteen tai tieteellisen artikkelin hyväksymispäivän tallentamiseen.

Lisätietoja elementin soveltamisesta on annettu aikamääre-elementin kohdalla.

### julkaisija

#### publisher

toimija, joka on julkaissut kuvailtavan objektin tai asettanut sen muuten käytettäväksi

Nimiö ( <i>label</i> )	Publisher
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/publisher">http://purl.org/dc/terms/publisher</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/Agent">http://purl.org/dc/terms/Agent</a>

Julkaisija voi olla esimerkiksi henkilö, organisaatio tai palvelu.

Organisaatioiden nimet tallennetaan hierarkkisessa järjestyksessä, suurin yksikkö ensin.

ESIMERKKI Tampereen yliopisto. Viestintätieteiden yksikkö.

## **julkaisu-aika** **issued**

kuvailtavan objektin julkaisuajankohta

Nimiö ( <i>label</i> )	Date Issued
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/issued">http://purl.org/dc/terms/issued</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/date">http://purl.org/dc/terms/date</a>

Lisätietoja elementin soveltamisesta on annettu aikamääre-elementin kohdalla.

## **kattavuus** **coverage**

kuvailtavan objektin ajallinen tai maantieteellinen kate, sen maantieteellinen soveltamisala tai lainsäädäntö, jonka nojalla kuvailtava objekti on voimassa

Nimiö ( <i>label</i> )	Coverage
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/coverage">http://purl.org/dc/terms/coverage</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/Location">http://purl.org/dc/terms/Location</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/Period">http://purl.org/dc/terms/Period</a> <a href="http://purl.org/dc/terms/Jurisdiction">http://purl.org/dc/terms/Jurisdiction</a>

Maantieteellinen kate ja soveltamisala voidaan ilmaista paikan nimellä, tunnisteella tai geokoordinaatein. Paikan nimen alkuun kiinteästi kuuluva artikkeli tallennetaan. Nimien yhdenmukaisuuden takaamiseksi tallennuksessa tulisi käyttää kontrolloituja sanastoja kuten YSO Paikat<sup>10</sup> -paikkatietokäsitteistöä.

Ajankohta on annettava ISO 8601-1 -standardin EDTF-profiilin mukaisesti tai aikakauden nimellä. Nimen sijaan voidaan käyttää URI-tunnusta. Lainsäädäntö on ilmaistava esimerkiksi hallinnollisen entiteetin tai alueen nimellä.

Kuvailussa suositellaan käytettäväksi kattavuuden sijaan sen alaelementtejä ajallinen kate ja maantieteellinen kate.

### ESIMERKKEJÄ

1400/1599

pronssikausi

Vantaa

<http://www.yso.fi/onto/yso/p94474>

El Salvador

---

<sup>10</sup> <https://finto.fi/yso-paikat/fi>

Los Angeles

<http://www.yso.fi/onto/yso/p107719>

## kieli

### language

kuvailtavan objektin kieli

Nimiö ( <i>label</i> )	Language
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/language">http://purl.org/dc/terms/language</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/LinguisticSystem">http://purl.org/dc/terms/LinguisticSystem</a>

Tallennuksessa on käytettävä kuvailtavan julkaisun kielen tai kielten kolmen kirjaimen mittaisia koodeja ISO 639-2 -standardista<sup>11</sup>. Jos tarvittavaa kieltä ei löydy, koodi ja/tai sitä vastaava URI voidaan ottaa ISO 639-3 -standardista, joka kattaa periaatteessa kaikki kielet toisin kuin tavallisimpiin kieliin rajattu ISO 639-2.

ISO 639-1 -standardin kahden merkin mittaisen kielikoodien tai kielten nimien käyttöä tulee välttää.

Julkaisun aiheena oleva kieli tai murre on suositeltavaa kuvata aihe-elementissä Yleisen suomalaisen ontologian<sup>12</sup> termillä.

#### ESIMERKKEJÄ

sjd

<https://iso639-3.sil.org/code/sjd> (kiltinänsaamen sjd-tunnuksen URI ISO 639-3 -koodistossa)

eng

## kohderyhmä

### audience

kuvailtavan objektin kohderyhmä

Nimiö ( <i>label</i> )	Audience
URI	<a href="http://http://purl.org/dc/terms/audience">http://http://purl.org/dc/terms/audience</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/AgentClass">http://purl.org/dc/terms/AgentClass</a>

<sup>11</sup> [https://www.loc.gov/standards/iso639-2/php/code\\_list.php](https://www.loc.gov/standards/iso639-2/php/code_list.php)

<sup>12</sup> <https://finto.fi/yso/fi>

Oppimateriaaleja kuvailtaessa on käytettävä koodistot.suomi.fi<sup>13</sup> -palvelussa olevia oppimateriaalin kohderyhmäkoodeja, jotka löytyvät palvelusta hakuterminä *kohderyhmä*.

#### ESIMERKKEJÄ

kansalainen  
erityisopetus

#### **korvaaja** **isReplacedBy**

kuvailtavan objektin korvaava objekti

Nimiö ( <i>label</i> )	Is Replaced By
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/isReplacedBy">http://purl.org/dc/terms/isReplacedBy</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä korvaavan objektin URI-tunnusta tai standarditunnusta.

#### **korvattu resurssi** **replaces**

objekti, jonka kuvailtava objekti korvaa tai syrjäyttää

Nimiö ( <i>label</i> )	Replaces
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/replaces">http://purl.org/dc/terms/replaces</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä korvattavan objektin URI-tunnusta tai standarditunnusta.

#### **koulutusmenetelmä** **instructionalMethod**

tietojen, asenteiden tai taitojen kehittämismenetelmä, jota kuvailtava oppimateriaali tukee

Nimiö ( <i>label</i> )	Instructional Method
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/instructionalMethod">http://purl.org/dc/terms/instructionalMethod</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/MethodOfInstruction">http://purl.org/dc/terms/MethodOfInstruction</a>

---

<sup>13</sup> [koodistot.suomi.fi](http://koodistot.suomi.fi)

Koulutusmenetelmä kattaa koulutusmateriaalin esittämistavat tai opetusmenetelmät, oppilaiden välisen tai opettajan ja oppilaiden välisen kanssakäymisen tavat, sekä yksilön tai ryhmän oppimistuloksien mittaamenetelmät.

**koulutustaso**  
**educationLevel**

toimijaluokka, jolle kuvailtava oppimateriaali on tarkoitettu

Nimiö ( <i>label</i> )	Audience Education Level
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/educationLevel">http://purl.org/dc/terms/educationLevel</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/audience">http://purl.org/dc/terms/audience</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/AgentClass">http://purl.org/dc/terms/AgentClass</a>

Kotimaisten oppimateriaalien kuvailussa käytettävät koulutustasot:

- varhaiskasvatus
- esiopetus
- yleissivistävä perusopetus (peruskoulu)
- toisen asteen koulutus (ammattillinen koulutus ja lukio)
- korkea-asteen koulutus
- aikuiskoulutus

**kuvaus**  
**description**

kuvailtavan objektin sisällön kuvaus

Nimiö ( <i>label</i> )	Description
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/description">http://purl.org/dc/terms/description</a>

Tähän elementtiin voidaan tallentaa kuvailun kohteen vapaamuotoinen esittely, joka ei täytä tiivistelmän vaatimuksia.

CSC:n PAS-palveluun pitkäaikaissäilytettäväksi siirrettävien tiedostojen tiiviste (tarkistussumma) ja sen laskemiseen käytetty algoritmi voidaan tallentaa tähän elementtiin kaksoispisteellä ja välilyönnillä erotettuina. Tiivisteiden luontiajankohta voidaan tallentaa tiivisteiden perään välilyönnillä siitä erotettuna.

ESIMERKKI MD5: aa4bddaacf5ed1ca92b30826af257a1b 2020-09-15T08:57:32+02:00

## laajuus extent

kuvailtavan objektin koko tai kesto

Nimiö ( <i>label</i> )	Extent
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/extent">http://purl.org/dc/terms/extent</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/format">http://purl.org/dc/terms/format</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/SizeOrDuration">http://purl.org/dc/terms/SizeOrDuration</a>

### ESIMERKKEJÄ

127,5 min

5,6 MB (tiedoston koko megatavuina)

## laji type

kuvailtavan objektin luonne tai sen sisällön tyyppi

Nimiö ( <i>label</i> )	Type
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/type">http://purl.org/dc/terms/type</a>

Laji-elementtiä sovellettaessa suositellaan käytettäväksi DCMI Type Vocabulary<sup>14</sup> -sanaston termejä tai niiden suomenkielisiä vastineita. Termit ovat:

- Kokoelma (*Collection*)
- Tutkimusaineisto (*Dataset*)
- Tapahtuma (*Event*)
- Kuva (*Image*)
- Vuorovaikutteinen resurssi (*Interactive Resource*)
- Liikkuva kuva (*Moving Image*)
- Fyysinen objekti (*Physical Object*)
- Palvelu (*Service*)
- Ohjelmisto (*Software*)
- Ääni (*Sound*)
- Liikkumaton kuva (*Still Image*)
- Teksti (*Text*)

---

<sup>14</sup> <http://purl.org/dc/terms/DCMIType>

## ESIMERKKEJÄ

tutkimusaineisto  
dataset  
<http://purl.org/dc/dcmitype/Dataset>

### **lisenssi**

#### **license**

kuvailtavan objektin käyttölisenssi

Nimiö ( <i>label</i> )	License
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/license">http://purl.org/dc/terms/license</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/rights">http://purl.org/dc/terms/rights</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/LicenseDocument">http://purl.org/dc/terms/LicenseDocument</a>

Tallennuksessa on käytettävä lisenssisopimuksen URI-tunnusta. Sen asemesta voidaan käyttää myös lisenssin lyhennettä, jos lyhenne on yleisesti tunnettu.

Jos lisenssisopimus ei ole verkossa ja/tai sen ehdot eivät ole yleisesti tunnetut, elementtiin voidaan tallentaa tiivis kuvaus käyttöehdoista.

## ESIMERKKEJÄ

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.fi>  
CC BY 4.0  
Aineiston saa tutkimuskäyttöön tekijöiden luvalla.

### **luontiaika**

#### **created**

kuvailtavan objektin luontiajankohta

Nimiö ( <i>label</i> )	Date Created
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/created">http://purl.org/dc/terms/created</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/date">http://purl.org/dc/terms/date</a>

Ajankohta tallennetaan ISO 8601 -standardin EDTF-profiilin mukaisesti.

Lisätietoja elementin soveltamisesta on annettu aikamääre-elementin kohdalla.

### **lähde**

#### **source**

objekti, johon kuvailtava objekti perustuu



Nimiö ( <i>label</i> )	Source
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/source">http://purl.org/dc/terms/source</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä lähdeobjektin URI-tunnusta tai standarditunnusta.

### **lähdeviite** **bibliographicCitation**

kuvailtavan objektin viitetiedot

Nimiö ( <i>label</i> )	Bibliographic Citation
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/bibliographicCitation">http://purl.org/dc/terms/bibliographicCitation</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/identifier">http://purl.org/dc/terms/identifier</a>

Viitetietojen pitää mahdollistaa kuvaillun resurssin identifiointi ja/tai paikallistaminen. Tämä tehdään esimerkiksi yksilöimällä artikkelin tai konferenssiesitelmän emojulkaisu silloin, kun vastaavia tietoja ei voida tallentaa muihin Dublin Core -elementteihin.

#### ESIMERKKEJÄ

Library and Information Science Research 22(3), 311-338. (2000)

Proceedings of the International Conference on Dublin Core™ and metadata for e-communities, 2002; DC-2002: Metadata for e-Communities: Supporting Diversity and Convergence, Florence, Italy, 13-17 October 2002, pp 71-80

### **lähettämisaika** **dateSubmitted**

ajankohta, jolloin kuvailtava objekti on lähetetty käsiteltäväksi

Nimiö ( <i>label</i> )	Date Submitted
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/dateSubmitted">http://purl.org/dc/terms/dateSubmitted</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/date">http://purl.org/dc/terms/date</a>

Tähän elementtiin voidaan tallentaa esim. päivämäärä, jolloin opinnäyte on lähetetty laitokselle tarkistettavaksi tai tallennettavaksi julkaisuarkistoon, tai päivämäärä, jolloin preprint on lähetetty tarkistettavaksi.

Lisätietoja elementin soveltamisesta on annettu aikamääre-elementin kohdalla.

**maantieteellinen kate**  
**spatial**

kuvailtavan objektin käsittelemä paikka

Nimiö ( <i>label</i> )	Spatial Coverage
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/spatial">http://purl.org/dc/terms/spatial</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/coverage">http://purl.org/dc/terms/coverage</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/Location">http://purl.org/dc/terms/Location</a>

Lisätietoja elementin soveltamisesta on annettu kattavuus-elementin kohdalla.

**muokkausaika**  
**modified**

kuvailtavan objektin muuttamisajankohta

Nimiö ( <i>label</i> )	Date Modified
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/modified">http://purl.org/dc/terms/modified</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/date">http://purl.org/dc/terms/date</a>

Lisätietoja elementin soveltamisesta on annettu aikamääre-elementin kohdalla

**muu nimeke**  
**alternative**

kuvailtavan objektin vaihtoehtoinen nimi

Nimiö ( <i>label</i> )	Alternative Title
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/alternative">http://purl.org/dc/terms/alternative</a>
Yläominaisuus	<a href="http://http://purl.org/dc/terms/title">http://http://purl.org/dc/terms/title</a>

Muu nimeke -kenttää voidaan käyttää esimerkiksi käännetyn teoksen alkuperäisen nimekkeen tai kuvailtavan objektin vaihtoehtoisten nimekkeiden tallentamiseen.

Nimekkeen alussa oleva artikkeli voidaan jättää tallentamatta.

**ESIMERKKEJÄ**

Taikavuori (teoksen suomalainen nimeke tallennettuna nimeke-elementtiin)

Zauberberg (alkuperäisteoksen nimeke tallennettuna muu nimeke -elementtiin)

## **muu tekijä** **contributor**

toimija, joka on myötävaikuttanut kuvailtavan objektin luomiseen

Nimiö ( <i>label</i> )	Contributor
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/contributor">http://purl.org/dc/terms/contributor</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/Agent">http://purl.org/dc/terms/Agent</a>

Muu tekijä voi olla muun muassa julkaisun toimittaja, kuvittaja tai kääntäjä. Dublin Core -formaatti soveltaa Kongressin kirjaston ylläpitämää Relators-koodistoa<sup>15</sup>.

Lisätietoja elementin soveltamisesta on annettu tekijä-elementin kohdalla.

### ESIMERKKEJÄ

Pipping, Fredrik Wilhelm

<https://isni.org/isni/000000008002888X> (Fredrik Wilhelm Pippingin ISNI-tunnus)

Yhdistyneet kansakunnat

## **muunnelma** **hasVersion**

kuvailtavan objektin versio, muunnos tai uusi laitos

Nimiö ( <i>label</i> )	Has Version
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/hasVersion">http://purl.org/dc/terms/hasVersion</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Muunnelman intellektuaalinen sisältö poikkeaa alkuperäisresurssista merkittävästi.

Tallennuksessa voidaan käyttää muunnelman URI-tunnusta, standarditunnusta tai nimeä

### ESIMERKKEJÄ

Sotaromaani (kuvailtava teos on Tuntematon sotilas)

Loru Sorbusten herrasta

## **muunneltu resurssi** **isVersionOf**

objekti, johon kuvailtava objekti perustuu

Nimiö ( <i>label</i> )	Is Version Of
------------------------	---------------

<sup>15</sup> <http://id.loc.gov/vocabulary/relators.html>

URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/isVersionOf">http://purl.org/dc/terms/isVersionOf</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Muunnellun (alkuperäisen) resurssin intellektuaalinen sisältö poikkeaa muunnelmasta merkittävästi.

Tallennuksessa voidaan käyttää muunnellun resurssin URI-tunnusta, standarditunnusta tai nimeä.

#### ESIMERKKEJÄ

Tuntematon sotilas  
Taru sormusten herrasta

#### **nimeke** **title**

kuvailtavan objektin nimi

Nimiö ( <i>label</i> )	Title
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/title">http://purl.org/dc/terms/title</a>

Nimeke tulee tallentaa mahdollisimman täydellisenä. Nimekkeen alussa oleva artikkeli voidaan jättää tallentamatta, jos ei haluta sen vaikuttavan aakkostukseen.

Alanimeke erotetaan päänimekkeestä kaksoispisteellä. Jos kuvailtavassa objektissa on nimeke useilla kielillä, erikieliset rinnakkaisnimekkeet voidaan tallentaa samaan elementtiin yhtäläisyysmerkein erotettuina.

Alkuperäisteoksen nimeke voidaan tallentaa elementtiin muu nimeke.

#### ESIMERKKEJÄ

Täällä Pohjantähden alla. 1.  
Teurastamo 5, eli, Lasten ristiretki : Velvollisuustanssi kuoleman kanssa.  
Ukendte soldat (oik. Den ukendte soldat)  
Socioekonominen asema -luokitus = Klassificering av socioekonomisk ställning

#### **oikeudet** **rights**

objektia koskevat oikeudet

Nimiö ( <i>label</i> )	Rights
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/rights">http://purl.org/dc/terms/rights</a>

Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/RightsStatement">http://purl.org/dc/terms/RightsStatement</a>
----------------	---

Tähän elementtiin tallennetaan tieto objektiin liittyvistä tekijänoikeuksista ym. oikeuksista.

Jos tekijä tai tekijät ovat luopuneet tekijänoikeuteen liittyvistä oikeuksistaan tai jos tekijänoikeudet ovat rauenneet, tallennetaan Public Domain -lausuma.

Lisenssiä koskevat tiedot tallennetaan elementtiin lisenssi. Oikeuksien haltija voidaan nimetä elementissä oikeuksien haltija.

#### ESIMERKKEJÄ

CC0 1.0

<https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/deed.fi>

### **oikeuksien haltija** **rightsHolder**

kuvailtavan objektin oikeudet omistava taho

Nimiö ( <i>label</i> )	Rights Holder
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/rightsHolder">http://purl.org/dc/terms/rightsHolder</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/Agent">http://purl.org/dc/terms/Agent</a>

Lisätietoja elementin soveltamisesta on annettu tekijä-elementin kohdalla.

#### ESIMERKKEJÄ

Hassinen, Pirjo

Helsingin yliopisto

### **osakohde** **hasPart**

kuvailtavan objektin fyysinen tai looginen osa

Nimiö ( <i>label</i> )	Has Part
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/hasPart">http://purl.org/dc/terms/hasPart</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä osakohteen URI-tunnusta tai standarditunnusta.

Dublin Core –kuvailussa monet perinteiset osakohteet kuten tieteelliset artikkelit käsitellään itsenäisinä julkaisuina. Tällöin osakohde voi olla esimerkiksi artikkelissa oleva kuva.

ESIMERKKI <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0115253.g011>

### **portinvartija** **mediator**

kuvailtavan oppimateriaalin tai muun aineiston käyttöä säätelevä toimija

Nimiö ( <i>label</i> )	Mediator
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/mediator">http://purl.org/dc/terms/mediator</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/audience">http://purl.org/dc/terms/audience</a>

Portinvartija voi olla esimerkiksi lapsen tai nuoren vanhempi, opettaja, apuopettaja tai huoltaja.

### **provenienssi** **provenance**

kuvaus kuvailtavan objektin omistajuudesta ja tallennuspaikasta

Nimiö ( <i>label</i> )	Provenance
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/provenance">http://purl.org/dc/terms/provenance</a>

Provenienssiin voidaan tarvittaessa sisällyttää tietoa objektiin tehdyistä muutoksista.

ESIMERKKI Heikki A. Reenpään kokoelma, Kansalliskirjasto

### **pääsyräjoitukset** **accessRights**

kuvailtavaa objektia koskevat pääsyn rajoitukset tai sen turvaluokitus

Nimiö ( <i>label</i> )	Access Rights
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/accessRights">http://purl.org/dc/terms/accessRights</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/rights">http://purl.org/dc/terms/rights</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/RightsStatement">http://purl.org/dc/terms/RightsStatement</a>

Rajoitusten peruste voi olla esim. yksityisyys tai tiedon salattavuus.

Rajoituksen kuvauksessa tulisi käyttää Metatietosanaston Aineiston saatavuuden rajoitukset<sup>16</sup> -manifestaation termejä.

---

<sup>16</sup> <http://urn.fi/URN:NBN:fi:au:mts:m600>

## ESIMERKKEJÄ

Vain virkakäyttöön

<http://urn.fi/URN:NBN:fi:au:mts:m4168>

### **riippuvainen resurssi**

#### **isRequiredBy**

objekti, jota ei voi käyttää tai tulkita ilman kuvailtavaa objekta

Nimiö ( <i>label</i> )	Is Required By
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/isRequiredBy">http://purl.org/dc/terms/isRequiredBy</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä riippuvaisen resurssin URI-tunnusta, muuta standarditunnusta tai nimeä.

Esimerkiksi kun kuvailtava objekti on koodikirja, jonka avulla tutkimusaineisto on tulkittavissa, tutkimusaineistosta tallennetaan DOI-tunnus koodikirjan kuvailun riippuvainen resurssi -elementtiin.

### **saatavilla**

#### **available**

kuvailtavan objektin saataville asettamisen ajankohta

Nimiö ( <i>label</i> )	Date Available
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/available">http://purl.org/dc/terms/available</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/date">http://purl.org/dc/terms/date</a>

Lisätietoja elementin soveltamisesta on annettu aikamääre-elementin kohdalla.

### **seuraaja**

#### **hasFormat**

kuvailtavan objektin seuraava versio

Nimiö ( <i>label</i> )	Has Format
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/hasFormat">http://purl.org/dc/terms/hasFormat</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä seuraajan URI-tunnusta, standarditunnusta tai nimeä.

### **sisällysluettelo** **tableOfContents**

kuvailevan objektin sisällysluettelo tallennettuna tekstiksi

Nimiö ( <i>label</i> )	Table Of Contents
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/tableOfContents">http://purl.org/dc/terms/tableOfContents</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/description">http://purl.org/dc/terms/description</a>

Sisällysluettelossa olevat julkaisun luvut erotetaan toisistaan typografisesti esim. puolipisteellä.

ESIMERKKI Orion nousee; Saven laki ja sen alkuehdot; Epärehellisten astronauttien vaikeuksista; Näkeekö etana punaista; Kuva joka kertoo vähemmän kuin tuhat sanaa; Monimutkaisuus ja sen keskiarvo

### **standardiperusta** **conformsTo**

vakiintunut standardi, jota kuvaileva objekti noudattaa

Nimiö ( <i>label</i> )	Conforms To
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/conformsTo">http://purl.org/dc/terms/conformsTo</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/Standard">http://purl.org/dc/terms/Standard</a>

Tallennettavan tiedon on oltava esimerkiksi objektin tiedostomuotostandardin kotisivun tai standardin kuvailevan sivun URI. Alla olevissa esimerkeissä on Kongressin kirjaston TIFF 6.0 -sivun osoite sekä ISO:n PDF/A-1-standardin kotisivu.

ESIMERKKEJÄ

<https://www.loc.gov/preservation/digital/formats/fdd/fdd000022.shtml>

<https://www.iso.org/standard/38920.html>



**suhde**  
**relation**

kuvailtavaan objektiin tavalla tai toisella liittyvä objekti

Nimiö ( <i>label</i> )	Relation
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä liittyvän objektin URI-tunnusta tai standarditunnusta.

**tallenne**  
**medium**

kuvailtavan objektin fyysinen tallenne tai materiaali

Nimiö ( <i>label</i> )	Medium
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/medium">http://purl.org/dc/terms/medium</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/format">http://purl.org/dc/terms/format</a>

Materiaalien osalta tallennuksessa on käytettävä Metatietosanaston Materiaali-termejä<sup>17</sup> tai niiden URI-tunnuksia.

ESIMERKKI Öljyväri kankaalle

**tekijä**  
**creator**

kuvailtavan objektin luonut toimija

Nimiö ( <i>label</i> )	Creator
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/creator">http://purl.org/dc/terms/creator</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/contributor">http://purl.org/dc/terms/contributor</a>
Alaan sisältyy	<a href="http://purl.org/dc/terms/Agent">http://purl.org/dc/terms/Agent</a>

Nimet tallennetaan käännettyssä järjestyksessä (Sukunimi, Etunimi). Nimen etuliitteiden tallennuksessa noudatetaan kansallisia käytänteitä. Jos etuliite kirjoitetaan aina isolla, se yleensä vaikuttaa aakkostukseen. Jos henkilöllä ei ole sukunimeä, tallennusjärjestys on suora.

---

<sup>17</sup> <http://urn.fi/URN:NBN:fi:au:mts:m654>

Henkilökohtaiset lisänimet luetaan nimeen kuuluviksi, samoin roomalaiset järjestysluvut hallitsijoiden yms. nimissä.

Toimijoiden nimiä on mahdollista poimia Kansalliset toimijatiedot -tietokannasta eli Kantosta<sup>18</sup>. Tällöin samannimisiin toimijoihin on liitetty lisätieto (esim. syntymäaika tai ammatti), jonka avulla he ovat yksilöitävissä.

#### ESIMERKKEJÄ

Mazzarella, Merete  
Van de Sompel, Herbert  
Karajan, Herbert von  
Von Neumann, John  
Le Guin, Ursula K.  
Erasmus Rotterdamilainen  
Kaarle XVI Kustaa

#### **tekijänoikeussopimuksen solmimisaika** **dateCopyrighted**

kuvaillun objektin tekijänoikeussopimuksen solmimisajankohta

Nimiö ( <i>label</i> )	Date Copyrighted
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/dateCopyrighted">http://purl.org/dc/terms/dateCopyrighted</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/date">http://purl.org/dc/terms/date</a>

Tätä elementtiä voidaan käyttää esim. kuvailtavan teoksen ensipainoksen julkaisuvuoden tallentamiseen.

#### **tiivistelmä** **abstract**

kuvailltavan objektin abstrakti

Nimiö ( <i>label</i> )	Abstract
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/abstract">http://purl.org/dc/terms/abstract</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/description">http://purl.org/dc/terms/description</a>

---

<sup>18</sup> <https://finto.fi/finaf/fi>

## **tunnus identifier**

kuvailtavan objektin identifioiva merkkijono

Nimiö ( <i>label</i> )	Identifier
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/identifier">http://purl.org/dc/terms/identifier</a>
Ala	<a href="http://www.w3.org/2000/01/rdf-schema#Literal">http://www.w3.org/2000/01/rdf-schema#Literal</a>

Tallennuksessa on käytettävä standarditunnisteita, kuten jatkuvan julkaisun kansainvälistä ISSN-tunnusta tai tieteellisen artikkelin DOI-tunnusta.

Toiminnalliset tunnisteet on tallennettava HTTP URI -muodossa eli hyperlinkkeinä. Jos kuvailtavalla objektilla on toiminnallinen tunnus, sen URL-osoitetta ei saa tallentaa tunnukseksi.

Jos toiminnallista tunnustetta ei ole, voidaan tallentaa kuvailtavan objektin URL, jos on syytä olettaa, että se on pysyvä. Muussa tapauksessa, tai jos objekti itse muuttuu, ja kuvailun kohteena on sen tietty versio, voidaan käyttää kuvaillun objektin kyseisen version verkkoarkisto-osoitetta.

### ESIMERKKEJÄ

978-951-1-28914-2

<http://urn.fi/URN:NBN:fi-fd2017-00011868>

<https://doi.org/10.33355/tw.109430>

<https://www.kansalliskirjasto.fi>

<https://web.archive.org/web/20110310072324/https://www.kansalliskirjasto.fi>

## **viitattu resurssi references**

objekti, johon kuvailtava objekti viittaa

Nimiö ( <i>label</i> )	References
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/references">http://purl.org/dc/terms/references</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä viitattun objektin URI-tunnusta tai standarditunnusta.

## **viittaava resurssi isReferencedBy**

kuvailtavaa objektia lähteenään käyttävä objekti

Nimiö ( <i>label</i> )	Is Referenced By
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/isReferencedBy">http://purl.org/dc/terms/isReferencedBy</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä viittaavan objektin URI-tunnusta tai standarditunnusta.

### **voimassaoloaika**

#### **valid**

kuvailtavan objektin pätevyysaika

Nimiö ( <i>label</i> )	Date Valid
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/valid">http://purl.org/dc/terms/valid</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/date">http://purl.org/dc/terms/date</a>

Lisätietoja elementin soveltamisesta on annettu aikamääre-elementin kohdalla.

### **välttämätön resurssi**

#### **requires**

objekti, jota ilman kuvailtava objekti ei ole käytettävissä, tulkittavissa tai ymmärrettävissä

Nimiö ( <i>label</i> )	Requires
URI	<a href="http://purl.org/dc/terms/requires">http://purl.org/dc/terms/requires</a>
Yläominaisuus	<a href="http://purl.org/dc/terms/relation">http://purl.org/dc/terms/relation</a>

Tallennuksessa on käytettävä välttämättömän resurssin URI-tunnusta tai standarditunnusta.